

學 生 事 務

STUDENT AFFAIRS

學生事務處

Office of Student Affairs

學生事務處提供優質的服務及活動，為同學帶來適切的非形式教育經驗，協同學發揮潛能，均衡成長。

為了幫助同學能充分善用在校時間，全方位探索和體驗大學生活，學生事務處提供各類型的服務和支援，其中包括統籌學生活動、支援學生組織、為非本地生提供協助、促進同學心理健康及提供就業輔導與發展服務等，旨在協同學發掘潛能，促進個人全面發展。

學生事務處網頁: <https://www.osa.cuhk.edu.hk/tc/>

查詢辦法

就業策劃及發展中心	3943 7202	cpdc@cuhk.edu.hk
學習輔導及文化共融組	3943 7945 / 3943 1533	lcsc@cuhk.edu.hk
學生經驗及發展組	3943 7323	seds@cuhk.edu.hk
學生經驗及發展組（博群計劃）	3943 8621	icare@cuhk.edu.hk
行政及設施組	3943 3733	aaas@cuhk.edu.hk
心理健康及輔導中心	3943 7208 / 3943 3493	wacc@cuhk.edu.hk
一般查詢	3943 5909	osa@cuhk.edu.hk

書院的學生服務和活動

此外，書院各有學生輔導處，除了負責書院獎學金和經濟援助及管理學生宿舍事宜外，還為學生提供個別的輔導服務，以及協助書院學生會、宿生會、走讀生舍堂和其他書院學生團體舉辦各種文娛活動。

各書院為學生提供一系列的活動。這些非形式教育機會與正規課程相輔相成，旨在培養學生的人際關係技巧、文化品味、自信心和責任感。書院除舉辦海外交換和外訪計劃外，還有各類講座和研討會，語文、資訊科技和領袖訓練班，文化和健體活動，以及社會服務計劃。

學生會

大學現有九所書院（崇基、新亞、聯合、逸夫、晨興、善衡、敬文、伍宜孫及和聲）的學生會，他們均有組織不同的文娛活動。

The Office of Student Affairs aims to facilitate the all-round personal development and growth of students of the University.

To assist the students to explore and experience different aspects of university life and to make the best out of it, the Office of Student Affairs provides a variety of activities and services. These include supporting student activities and student bodies, services for non-local students, mental-wellness promotion as well as career planning and development. This aims to enhance students' potential development as well as their holistic personal growth.

Website of the Office of Student Affairs: <https://www.osa.cuhk.edu.hk/>

Enquiries

Career Planning and Development Centre	3943 7202	cpdc@cuhk.edu.hk
Learning and Cultural Enhancement Section	3943 7945 / 3943 1533	lces@cuhk.edu.hk
Student Experience & Development Section	3943 7323	seds@cuhk.edu.hk
Student Experience & Development Section (I·CARE Programme)	3943 8621	icare@cuhk.edu.hk
Administration and Amenities Section	3943 3733	aaas@cuhk.edu.hk
Wellness and Counselling Centre	3943 7208 / 3943 3493	wacc@cuhk.edu.hk
General Enquiry	3943 5909	osa@cuhk.edu.hk

Student Services at Colleges

Guidance on personal and interpersonal problems is also provided by the Dean of Students' Offices at the Colleges. These offices administer College scholarship and bursary awards and also play a vital role in the enrichment of College life. In close cooperation and collaboration with the College student unions and their affiliated societies, the Dean of Students' Offices also oversee the execution of College-wide student activities and programmes.

A wide range of student activities and programmes are offered by the Colleges. These non-formal learning opportunities complement the formal curricula, nurture students' interpersonal skills and cultural sensitivity, and build up their confidence and sense of social responsibility. Besides overseas exchange and student visitor programmes, there are talks and seminars, community service programmes, and training in languages, IT,

leadership, culture and physical fitness.

Student Unions

At present, there is one student union each for Chung Chi College, New Asia College, United College, Shaw College, Morningside College, S.H. Ho College, C.W. Chu College, Wu Yee Sun College and Lee Woo Sing College. All year round, a wide range of activities, including academic, athletic, cultural as well as social functions are organized by the student unions.

師生諮詢會議

Staff-Student Consultative Meeting

由 2007-08 學年起，教育學院的師生諮詢會議透過師生間的意見交流，對學院之課程、教學、評核、制度、措施、設施等方面提出問題及意見，然後將有關意見或決議提交教育學院院務會或各校內外部門及人士回應。師生諮詢會議安排如下：

(1) 高級學位課程

由各課程負責人決定每年諮詢形式，一般以會議或問卷形式向同學提出討論或徵集意見。

(2) 學位教師教育文憑課程

每年召開兩次諮詢會議，學生代表包括：

- 「學位教師教育文憑（中學）課程」、「學位教師教育文憑（小學）課程」及「學位教師教育文憑（幼兒教育）課程」
 - 全日制課程：每一「分科課程與教學法」科目之班代表
 - 兼讀制課程：每一「分科課程與教學法」科目之班代表
 - 教育學會：二名代表

(3) 學士學位課程

由各課程負責人決定會議召開形式及學生代表之組成結構。

學生觀察員

學生觀察員的設立是為了收集同學有關課程及學習上的意見、讓學生多了解學院及增進院方會議透明度。而學生觀察員亦可將學院資訊帶給同學，並在院方會議中提出問題或向學院院方反映意見。

Starting from 2007-08, the Staff-Student Consultative Meeting invites staff and current students to have formal discussion on matters pertaining to the curricula, teaching, evaluation, institutions, measures and facilities in the Faculty's domain. It then channels all opinions and resolutions to the Faculty Board of Education and/or other concerned parties for response. The arrangement of the Staff-Student Consultative Meeting is as follows:

(1) Higher Degree Programmes

Each programme decides its format of consultation every year, consultative meetings or surveys are the common approaches used to collect students' opinions.

(2) Postgraduate Diploma in Education (PGDE) Programmes

The Committee meets twice a year, the student representatives include:

- PGDE (Secondary) Programme,
PGDE (Primary) Programme and
PGDE (Early Childhood Education) Programme
 - 1 from each full-time SCT
 - 1 from each part-time SCT
 - 2 from the Education Society

(3) Undergraduate Programmes

Each programme decides its format of meeting and composition of student representatives.

Student Observers

The purposes of having student observers are to collect student opinions on curriculum and on matters related to student learning, to let students better understand the Faculty as well as to increase transparency of the Board's meetings. Student observers are responsible for passing updated information of the Faculty to their classmates and reflecting any feedbacks to the Faculty at the Board's meetings.

學生組織

Student Organisations

本院屬下有多個學生自治組織，由不同課程學員籌組而成，其中主要組織包括教育學會、幼兒教育課程系會、語文教育學會、數學及數學教育課程系會、健康與體育運動科學教育學士學會及運動科學與健康教育課程學會。各會社的幹事均由學生自由組閣選舉產生。學會每年舉辦多項活動，包括文娛、康樂、體育及學術各方面，以充實同學之課餘生活。

The Faculty has several student organisations maintained by different academic programmes. The major ones include the Education Society, the Society of Early Childhood Education, the Society of Language Education, the Mathematics and Mathematics Education Society, Society of Physical Education, Exercise Science and Health and Society of Exercise Science and Health Education. Students are free to form cabinets and elect committee members among themselves. These societies organize a wide range of cultural, recreational, sports and academic activities to enrich students' extra-curricular lives.